

V Bruseli 26. novembra 2021  
(OR. en)

---

---

Medziinštitucionálny spis:  
2018/0218(COD)

---

---

14190/21  
ADD 1

CODEC 1513  
AGRI 571  
AGRIFIN 143  
AGRISTR 80  
AGRILEG 250  
AGRIOrg 135  
CADREFIN 455

#### POZNÁMKA K BODU I/A

---

Od:	Generálny sekretariát Rady
Komu:	Osobitný výbor pre poľnohospodárstvo/Rada
Predmet:	Návrh NARIADENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 1308/2013, ktorým sa vytvára spoločná organizácia trhov s poľnohospodárskymi výrobkami, nariadenie (EÚ) č. 1151/2012 o systémoch kvality pre poľnohospodárske výrobky a potraviny, nariadenie (EÚ) č. 251/2014 o vymedzení, opise, obchodnej úprave, označovaní a ochrane zemepisných označení aromatizovaných vínnych výrobkov, nariadenie (EÚ) č. 228/2013 o osobitných opatreniach v oblasti poľnohospodárstva v prospech najvzdialenejších regiónov Únie <b>(prvé čítanie)</b> – prijatie legislatívneho aktu = vyhlásenia

---

**Spoločné vyhlásenie Európskeho parlamentu, Rady a Komisie o aktívnej účasti na multilaterálnej úrovni v súvislosti s uplatňovaním zdravotných a environmentálnych noriem EÚ na dovážané poľnohospodárske výrobky**

Európsky parlament, Rada a Komisia uznávajú potrebu usilovať sa o väčšiu súdržnosť medzi zdravotnými a environmentálnymi normami, ktoré sa uplatňujú na poľnohospodárske výrobky v Európskej únii a normami, ktoré sa uplatňujú na dovážané poľnohospodárske výrobky v súlade s pravidlami medzinárodného obchodu. Európska únia už niekoľko rokov sprísňuje tieto normy s cieľom riešiť otázky udržateľného rozvoja, predovšetkým zmeny klímy a straty biodiverzity, ktoré sú celosvetovým problémom, ako aj v záujme splnenia očakávaní občanov, pokiaľ ide o vyššiu kvalitu a udržateľnosť potravín. Európska zelená dohoda a jej odvetvové stratégie vrátane

oznámenia Komisie týkajúceho sa stratégie Z farmy na stôl sa usilujú dosiahnuť tento cieľ a vedú k ďalšiemu sprísneniu noriem uplatňovaných v rámci EÚ a v relatívnych prípadoch aj na dovážané výrobky.

Európsky parlament, Rada a Komisia uznávajú potrebu aktívne sa zapájať na multilaterálnej úrovni do zvyšovania ambícií v oblasti medzinárodných cieľov pri presadzovaní a zlepšovaní pravidiel medzinárodného obchodu. Ako sa uvádza v oznámení Komisie o preskúmaní obchodnej politiky, je tiež vhodné, aby Európska únia za určitých okolností vymedzených pravidlami WTO vyžadovala, aby dovážané poľnohospodárske výrobky splňali určité výrobné požiadavky s cieľom zabezpečiť účinnosť noriem v oblasti zdravia, dobrých životných podmienok zvierat a životného prostredia, ktoré sa vzťahujú na poľnohospodárske výrobky v Európskej únii, a prispieť k úplnému dosiahnutiu cieľov Európskej zelenej dohody a oznámenia týkajúceho sa stratégie Z farmy na stôl. Vzhľadom na význam svojho trhu z hľadiska medzinárodného obchodu môže Európska únia využiť pákový efekt na sprísnenie celosvetových zdravotných a environmentálnych noriem, a tak prispieť k dosiahnutiu medzinárodných environmentálnych cieľov, ako sú ciele Parížskej dohody.

Európsky parlament, Rada a Komisia vítajú širší prístup navrhnutý v preskúmaní obchodnej politiky, pokiaľ ide o potrebu väčšieho zapájania sa na multilaterálnej úrovni do riešenia kľúčových problémov, akými sú strategické zásoby, najmä preto, že potraviny sú základný tovar. Zlepšenie globálnej potravinovej bezpečnosti znamená zníženie nestability na poľnohospodárskych trhoch prostredníctvom intenzívnejšej spolupráce na multilaterálnej úrovni, ktorá presahuje rámec zmierňovania narušenia trhu, čo je nevyhnutný, ale nie postačujúci faktor stabilizácie medzinárodných trhov.

### **Spoločné vyhlásenie Európskeho parlamentu, Rady a Komisie o ustanoveniach spoločnej organizácie trhov týkajúcich sa odvetvia cukru EÚ**

Európsky parlament, Rada a Komisia uznávajú, že sektor cukru po zrušení kvót na cukor v októbri 2017 čelí problémom, ktoré sa vyznačujú nestabilitou na medzinárodných trhoch, stagnujúcou spotrebou a klesajúcou výrobou cukrovej repy a cukru. Táto situácia je zdrojom obáv v sektore cukru EÚ.

Súčasný stav sektora a jeho adaptačné stratégie sa dôkladne posúdia v rámci štúdie, ktorá sa má predložiť na jeseň 2021. V štúdiu sa budú analyzovať európske a vnútroštátne politické nástroje dostupné pre sektor cukru, príslušné úlohy súkromného sektora a verejných inštitúcií pri reagovaní na hlavné riziká, ktoré ovplyvňujú tento sektor, a určia sa možné stratégie na zlepšenie odolnosti európskeho sektora cukru.

Európsky parlament, Rada a Komisia zvažia akýkoľvek vhodný budúci vývoj politiky vzhľadom na kľúčové zistenia a závery tejto štúdie. Takýto budúci vývoj politiky by mohol zahŕňať všetky relevantné regulačné a neregulačné iniciatívy týkajúce sa nástrojov trhového a krízového riadenia, transparentnosti trhu v dodávateľskom reťazci cukru, zmluvných vzťahov medzi pestovateľmi a výrobcami cukru, medzinárodného obchodu a vývoja biohospodárstva.

### **Spoločné vyhlásenie Európskeho parlamentu a Rady o uplatňovaní zdravotných a environmentálnych noriem EÚ na dovážané poľnohospodárske výrobky**

Európsky parlament a Rada vyzvali Komisiu, aby najneskôr v júni 2022 predložila správu obsahujúcu posúdenie opodstatnenosti a právnej uskutočniteľnosti uplatňovania zdravotných a environmentálnych noriem EÚ (vrátane noriem v oblasti dobrých životných podmienok zvierat, ako aj postupov a výrobných metód) na dovážané poľnohospodárske a agropotravinové výrobky, ako aj určenie konkrétnych iniciatív na zabezpečenie väčšej konzistentnosti ich uplatňovania v súlade s pravidlami WTO. Táto správa by sa mala týkať všetkých relevantných oblastí verejnej politiky, ako sú okrem iného spoločná poľnohospodárska politika, politika zdravia a bezpečnosti potravín, environmentálna politika a spoločná obchodná politika.